Глава 51: Продовольственный прилавок лучше, чем стряпня Лии

Перевод и редактура Xataru.

Отослав нас всех, Милла отправилась по своим делам, а мы с Лией пошли искать экипаж. Хотя меня так и подмывало просто взять один, когда мы уходили, но Лия потащила меня за покупками, несмотря на протесты.

- Так какой же экипаж, по-твоему, нам следует взять?

- Я все еще за то, чтобы взять чужой. Таким образом мы сэкономим деньги.

- Что это ты все время копишь деньги? У тебя и так их много, но они просто лежат. Какой в них смысл, если ты их не тратишь?

- Просто принуждаю себя делать все, чтобы сохранить денежки. Кроме того, проще просто взять что-то наугад, чем тратить время на размышления о том, что купить, а затем договариваться о цене.

- Ты не совсем ошибаешься в своих доводах, но я все равно чувствую, что кое-что не так. В любом случае, вот магазин. Просто позволь мне заняться экипажем, а потом я поведу тебя осматривать достопримечательности.

Я просто села рядом и смотрела, как Лия выбирает приличный экипаж. Пусть они и не выглядели такими причудливыми, как стоявшие снаружи отеля, за исключением кареты Великанов, но все же существенно опережали наш предыдущий. Было не похоже, что новый будет трястись так же сильно, как тот старый сломанный кусок хлама. Внешний же вид был

несравнимо приятнее и мне не казалось, будто я получу занозу, просто прикоснувшись к нему. Но, похоже, у Лии возникли некоторые проблемы с ценой.

Одежда Лии была довольно проста, но из дорого материала, который не очень легко получить, и продавец знал это и просто пытался продать экипаж по цене, намного превышающей его реальную стоимость. Поскольку я редко что-либо покупала, то была не слишком уверена в ценах, но, судя по сказанному Лией, 8 золотых монет это грабеж.

- Вы же не серьезно, он может стоить чуть больше 4-х золотых монет максимум. Я видела экипажи гораздо лучше этого за 8 золотых.

- Не поймите меня неправильно, мисс, причина, по которой я беру 8, заключается в изысканном качестве и мастерстве резчика. Такое качество трудно найти, и он последний такой, поэтому ему назначили цену в 8 золотых.

Они все еще спорили, а я встала и осмотрела карету. Дерево, конечно, было лучше, чем у нашего старого, но я видела и более впечатляющее, как у странствующих торговцев некоторое время назад, и мне не показалось, что оно какое-то особенное. Посмотрев в сторону, я увидела, что они все еще спорили. Но существовал гораздо лучший способ справиться с этим, чем мирные переговоры.

Порывшись в своем желудке, я нашла меч, который недавно взяла у какого-то парня, и отрыгнула его. Не обращая внимания на испуганные и удивленные взгляды, я подошла к продавцу и поднесла лезвие к его горлу.

- Один золотой за экипаж или за твою голову, выбирай.

- Золото! Золото! Вы можете получить его за одну золотую монету, только не убивайте меня!

- Так я и думала. Будьте благодарны, что мы вообще даем вам деньги.

Я снова проглотила меч и, просто чтобы убедиться, что мужчина не откажется от соглашения, вернулась к экипажу и проглотила и его. Ох, эти лица бесценны. Выражения лиц всех, кто увидел, как я раскрыла рот намного шире, чем в реальности возможно, и проглотила экипаж целиком, - это то д*рьмо, ради которого я живу. Позаботившись о наших делах, мы с Лией вышли из магазина, но она остановила меня.

- Пожалуйста, никогда больше не вынимай вещи из своего хранилища, когда стоишь передо мной, это отвратительно. Но спасибо за помощь, все же действовать как бандиты - лучший выбор против таких упрямых торговцев.

- Не пойми меня неправильно, я просто хотела поторопиться и осмотреть достопримечательности. Если бы я не вмешалась тогда, сомневаюсь, что кто-то из вас пришел бы к решению... и не говори Милле.

- Ха, значит, даже великий Дракон Корделия боится разгневанной Миллы.

- ...Тебе повезло, что ты Драконоид, иначе ты была бы уже мертва.

- Я знаю, мне хорошо известен твой темперамент. Было бы странно не знать об этом, проведя столько времени с тобой. На самом деле, большинство людей на Драгспире вкурсе. Почему ты думаешь, что единственные, кто посещает тебя, - это драконоиды? Потому что ты явно проявляешь снисходительность к нам.

- ... Просто покажи мне достопримечательности...

Лия провела меня по куче скучных мест, которые мне на самом деле не понравились, поэтому, когда она не смотрела, я убежала... и потерялась. Ну, у меня хотя бы было немного еды, прекрасно. Даже в прошлой жизни я никогда не ела ничего настолько вкусного. Мясо, приправленное специями, и приготовленное до абсолютного совершенства. И ром тоже хорошо к нему подходил. По сравнению с теми камнями и грязью, которые Лия называла своей стряпней, это лучшее блюдо в мире... на самом деле просто жаркое на вертеле с продуктового прилавка.

Но прежде чем я успела сделать второй заказ, на обоих моих плечах оказались чьи-то руки. Слева Лия, а справа - Милла.

- И что же ты делаешь? Разве я не ясно дала понять, что все должны встретиться за ужином в "Дымящемся Кабане"? И вот ты здесь, перекусываешь мясными шашлыками за полчаса до начала встречи. Лия, заплати за еду, я тащу ее в ресторан, будем там ждать остальных. Кроме того, мне нужно кое-что обсудить с тобой, Корделия, относительно завтрашнего дня.

- Клянусь, я вернусь за этими мясными шашлыками перед отъездом. Они намного лучше, чем ядовитая стряпня Лии.

Я сумела выговорить эти последние слова, пока меня тащили прочь, и старый владелец-Драконоид расплылся в улыбке, узнав, что мне понравились его шампуры. Но Лия быстро расплатилась и погналась за нами, утверждая, что ее стряпня не так уж плоха.

Но даже Милла согласилась: - Нет, твоя стряпня и правда настолько ужасна.

После короткой прогулки мы втроем пришли в шикарный ресторан. Нас отвели в отдельную комнату, где коридоры были наполнены сладким ароматом.

- А теперь давайте поговорим о планах на завтра.

http://tl.rulate.ru/book/48833/1347517